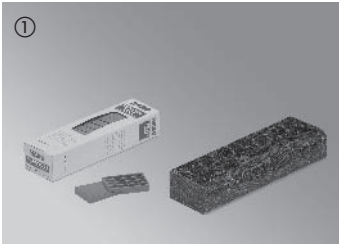


Инструкция по укладке паркетных полов parkettmanufaktur с соединением Top Connect

Перед укладкой внимательно ознакомьтесь с данным руководством!

Всегда соблюдайте инструкцию по укладке, которая прилагается к упаковке. Приложенные инструкции обязательны к применению!



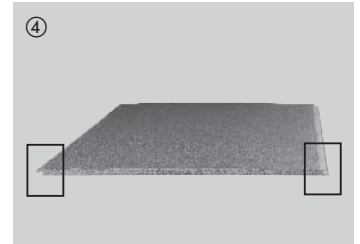
Инструмент для настилки: ударная колодка, распорные клинья, карандаш, пила, инструмент для расщепления.



В случае безшовных стяжек и при укладке на обогреваемый пол следует всегда подкладывать полиэтиленовую пленку толщиной 0,2 мм. В зоне стыков внахлест пленки должен составлять 30 см. Уложенную пленку следует подтянуть вверх возле стены и после монтажа плинтуса отрезать выступающий край.



Для изоляции от ударного шума и для сглаживания небольших неровностей укладывается заподлицо изоляционная подкладка Komfort толщиной 2 мм. Подходящие изоляционные подкладки представлены в нашем ассортименте вспомогательных материалов. Битумный картон непригоден для изоляции ударного шума. **Паркет с наклеенной изоляционной подкладкой непригоден для сплошной наклейки.**



Продольная сторона профиля
Гребень / паз



Начиная с правого угла комнаты, элементы укладываются гребнем к стене и фиксируются распорными клиньями или дистанционной прокладкой (расстояние до стены для компенсации расширения 10 - 15 мм).



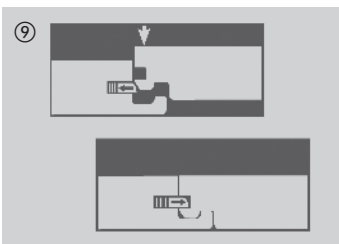
Следующие элементы первого ряда защелкиваются сверху главных концов предыдущей доски. При помощи короткого давления на поперечный стык входит в зацепление соседний элемент. При этом необходимо обращать внимание на точную соосность элементов. Последний элемент первого ряда должен быть отрезан, чтобы между ним и стеной оставался расширительный шов 10 - 15 мм.



Оставшаяся часть первого ряда служит началом следующего ряда (смещение с торцевой стороны не менее 50 см). Благодаря этому существенно уменьшается количество отходов. Последующая укладка происходит поэлементно. Для этого элементы сначала вставляются продольной стороной с помощью легкого нажатия с поворотом в смежную доску. При необходимости слегка подстучите ударной колодкой.



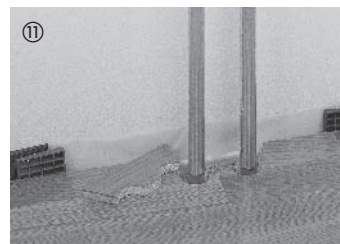
Затем элемент опускается с торца. При этом обратите внимание, чтобы элемент примыкал торцом заподлицо к ранее установленному элементу. Элемент входит при помощи короткого давления на поперечный стык.



Торец профиля
Фиксация



Элементы последнего ряда обрезаются с продольной стороны с учетом компенсационного зазора 10-15 мм и подгоняются.



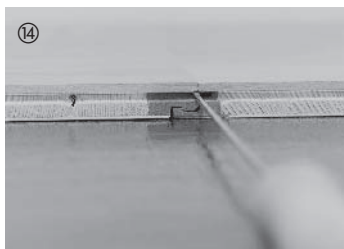
Для труб отопления, выступающих из пола, в элементах высверливаются или выпиливаются отверстия (размер отверстий зависит от соответствующей трубы отопления с учетом необходимого зазора на расширение).



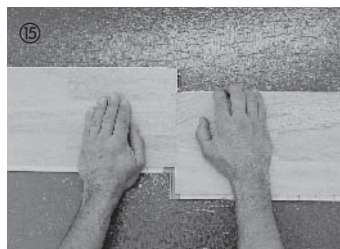
Для обеспечения компенсационного зазора, в дверных проходах необходимо всегда применять соответствующую систему профилей. Это следует делать также и тогда, когда в прилегающем помещении укладывается такой же пол. В этом случае для соблюдения компенсационного шва необходимо применять переходной профиль. В шине необходимо соблюдать компенсационный зазор 5 мм. Деревянные дверные рамы необходимо обрезать на толщину паркетного элемента пилой для чистовой распиловки, чтобы паркет имел возможность расширяться.



После укладки необходимо в обязательном порядке удалить распорные клинья. Прикрепить плинтусы к стене (с зажимами или без них) – и все готово.



Совет по расщеплению Top Connect: Элементы могут демонтироваться при помощи расщепления. Для этого при помощи расщепления длинной стороны шпунта элемент всовывается с торца шпунта.



Если расщепление проводится не при помощи рук, элементы могут раздвигаться параллельно.

Общие указания

Перед укладкой внимательно ознакомьтесь с данным руководством!

Подготовка к укладке:

Пакеты разрешается вскрывать только непосредственно перед укладкой. В зимние месяцы укладываемые элементы пола должны выдерживаться в нераспечатанной заводской упаковке до достижения ими температуры укладки ок. 18 °C.

Внимание: Перед началом укладки пола проверьте элементы при дневном свете на наличие видимых дефектов или повреждений. Проверьте также их цвет и структуру. Для обеспечения равномерного рисунка сортировки мы рекомендуем при укладке брать доски из разных упаковок. Рекламации подобного рода на уже уложенный товар не признаются. Эластичные и текстильные напольные покрытия должны удаляться без остатка.

Направление укладки:

Направление укладки определяется в большинстве случаев основным источником света в помещении, например, окнами террасы. Элементы следует укладывать в направлении проникающего в помещение света. С другой стороны, умелый выбор направления укладки позволяет подчеркнуть пропорции помещения. Малые помещения кажутся более просторными при применении светлых пород древесины. При плавающей укладке длина и ширина укладываемого пола не должна превышать 10 м. Если длина или ширина помещения превышает 10 м, в пол необходимо смонтировать расширительные профили.

- При укладке в узких коридорах всегда укладывайте элементы в продольном направлении.

- В помещениях, имеющих в плане Т-, L- или U-образную форму, необходимо применять соответствующие профильные системы для разграничения отдельных участков пола согласно форме помещения.

В рабочих/общественных помещениях мы рекомендуем сплошную наклейку.

Паркет с наклеенной комфортной изолирующей подложкой непригоден для наклейки по всей поверхности.

Проверка влажности:

Необходимо проверить влажность основания пола, например, прибором для измерения влажности с использованием карбида кальция.

Максимальная влажность:

Цементная стяжка – не более 2,0 % CM, в случае обогреваемого пола – 1,8 % CM; ангидритовая стяжка – не более 0,5 % CM, в случае обогреваемого пола – 0,3 % CM. При настилке на новую стяжку после сушки в течение минимум 6–8 недель обязательно укладывать для дополнительной защиты от влажности полиэтиленовую пленку толщиной 0,2 мм. Это также следует делать в случае встроенной в пол системы отопления. Стыки пленки должны иметь нахлест около 30 см. В помещениях без подвала необходимо предусмотреть влагоизоляцию в соответствии с требованиями DIN или согласно современному уровню техники.

Укладка на полу с обогревом:

При укладке в помещении с обогреваемым полом бесшовный пол необходимо подготовить согласно DIN 18353. Перед укладкой пожалуйста, проверьте, чтобы отопительная система в полу была изготовлена согласно стандартам DIN EN 1264 и DIN 4725 и прогрета согласно требованиям для укладки. Запросите у продавца памятку с подробными указаниями.

Уход:

Детальные инструкции по первичной обработке и уходу за полом находятся в Руководстве по уходу за паркетом с поверхностью олеовера, обработанной натуральным маслом, которое Вы можете получить у продавца. При укладке пола в производственных/общественных помещениях запросите у вашего партнера по договору специальное руководство по уходу за полом.

Первичная обработка:

олеовера - это натуральная поверхность, на которой масло сохнет под воздействием воздуха, и процесс сушки искусственно не ускоряется воздействием ультрафиолетового излучения. Этот первоначальный вид обработки поверхности маслом **требует первичной обработки поверхности, которую необходимо производить после каждой укладки.**

В зависимости от того, хотите ли Вы сохранить первоначальную красоту пола или хотите придать ему патину, можно использовать два варианта (см. Главу "Влажная уборка/Уход").

Первичная обработка маслом Naturboden Öl (с эффектом патины):

Масло Naturboden Öl глубоко проникает в дерево и придает полу вид старой древесины. Поверхность имеет открытые поры и выдерживает повседневную нагрузку. При нанесении масла Naturboden Öl соблюдайте указания по применению. Время высыхания составляет приблизительно 12 часов. Мы рекомендуем в первые дни после укладки обязательно осторожно обработать пол и в первые две недели после первичной обработки не мыть его мылом.

Первичная обработка воском Naturboden Wachs

(без эффекта патины):

Воск Naturboden Wachs создает на полу естественное пористое покрытие, обладающее грязеотталкивающим эффектом и выдерживающее большие нагрузки. При нанесении воска, пожалуйста, обратитесь к инструкции по использованию. Через 12 часов после укладки пол еще непрочен и подвержен воздействию климатических условий помещения; приблизительно через 12 дней он может нести полную нагрузку. В течение первых двух недель после первичной обработки нельзя мыть пол мылом.

Регулярная уборка:

Сухая уборка:

Как правило, достаточно произвести сухую чистку паркета веревочной щеткой, волосяной щеткой или пылесосом. Влажную уборку можно проводить постоянно или при необходимости.

Влажная уборка/уход:

В зависимости от произведенной первичной обработки маслом Naturboden Öl или воском Naturboden Wachs паркет можно оптимально убирать и чистить с помощью мыла Naturboden Seife. Следите, чтобы на поверхности не оставалось лужиц воды. Приборы для чистки горячим паром непригодны для чистки паркета.

Традиционное мытье мылом Naturboden Seife в

соотношении 1:15 для промасленных поверхностей (с эффектом патины):

Уход осуществляется мылом Naturboden Seife (соотношение смешивания 1:15). Концентрированное мыло образует защитный слой и придает дереву патину (эффект потемнения). Указание: На дереве с термической обработкой или низким содержанием дубильных веществ патина не образуется или образуется в малой степени. Мыло Naturboden Seife при этом разводится теплой водой в упомянутом выше соотношении и хорошо перемешивается. Мыльный щелочной раствор следует наносить на поверхность слегка влажной волосяной щеткой. В идеале, волосяную щетку перед повторным смачиванием в мыльном щелочном растворе следует промыть в емкости с чистой водой. После первичной обработки нельзя мыть пол мылом в течение двух недель, в последующий месяц мыть раз в неделю, затем при необходимости.

Влажная уборка мылом Naturboden Seife в

соотношении 1:50 для навощенных поверхностей (без эффекта патины):

Уход осуществляется мылом Naturboden Seife (соотношение смешивания 1:50). Благодаря использованию разведенного мыла на поверхности не создается защитный слой, а только обеспечивается отличный чистящий эффект, который сохраняет изначальную красоту пола. В течение первых двух недель после первичной обработки нельзя мыть пол мылом. Эта регулярная уборка может производиться по мере загрязнения и может применяться для всех видов дерева полов parkettmanufaktur. Мыло разводится теплой водой в упомянутом выше соотношении и хорошо перемешивается. Влажная уборка производится хорошо выкрученной тряпкой или веревочной щеткой.

Интенсивный уход:

Если на полу остались явно видные следы от ходьбы, рекомендуется использование средства Naturboden Intensivreiniger и обработка маслом или воском по новейшей технологии (аналогично первичной обработке). Этот процесс можно производить также частично.

Климатические условия помещений:

Идеальными климатическими условиями в Вашей квартире для сохранности полов, а также для Вашего хорошего самочувствия являются относительная влажность воздуха ок. 50-60 % и температура ок. 20°C. Для поддержания постоянной влажности воздуха, особенно отопительный период, рекомендуем использовать увлажнитель воздуха. Это предотвращает пересыхание пола. Увлажнители воздуха следует включать с началом отопительного сезона. При снижении влажности воздуха ниже нормального значения возможно образование незначительных швов, которые, как правило, снова закрываются после окончания отопительного сезона.

Как дополнительно защитить паркет:

Для сохранения качества Вашего паркета рекомендуется применять войлочные подкладки под ножки стульев и столов, а также очистители для ног у входа. Ролики кресел и конторских стульев должны отвечать требованиям DIN68131, допускается применение только роликов для полов с покрытиями типа W (мягкие). В качестве подкладки для кресел и конторских стульев рекомендуем использовать поликарбонатные маты.

Инструкция по укладке с наклейкой по всей поверхности

Подходящие основания пола:

- Цемент-(СТ), Цементный бесшовный пол (CFT)
- Сульфато-кальциевый-(CA), Сульфато-кальциевый бесшовный пол (CFA)
- Бесшовный пол из литого асфальта (AS)
- V 100 (E1)—Древесностружечная плита

Тип клея согласно TRGS 610: Эластичный клей HARO

Примечание:

На основании распоряжения об опасных материалах TRGS 610 следует применять клеи, не содержащие растворителей, если это допускается изделием и условиями укладки.

Проверка и подготовка основания пола:

Основание пола проверяется согласно положению о подрядно-строительных работах, часть C, DIN 18365 „Работы с напольными покрытиями“ и DIN 18356 „Паркетные работы“. Основание пола должно быть прочным на сжатие и на растяжение, не иметь трещин, а также быть сухим, ровным и чистым. Загрязненное основание пола должно очищаться от загрязнений, например, от масел, жиров, воска, гипса, пыли и других веществ, препятствующих адгезии.

Для новых цементных, сульфато-кальциевых и асфальтовых бесшовных полов как правило не требуется дополнительная подготовка основания пола.

Для сложных оснований пола, например, старых бесшовных полов из литого асфальта и цементных полов с сильным впитыванием и покрытой песком поверхностью, старых керамических покрытий и т.д., необходима подготовка основания пола, чтобы обеспечить его соответствующее качество. При работе с необходимыми шпаклевочными, выравнивающими или разравнивающими массами нужно следовать инструкциям изготовителя.

Перед наклейкой пола на сульфато-кальциевые бесшовные полы их необходимо отшлифовать или почистить щеткой, а затем пропылесосить.

При работе с бесшовными полами из литого асфальта необходимо основательно удалить ненужный, частично рыхлый кварцевый песок с помощью шлифовальной машины или промышленного пылесоса.

1. Контрольная проверка влажности:

Готовность основания пола к укладке необходимо проверить специальными измерительным прибором (прибором на основе карбида кальция).

Граничное значение влажности для полов без обогрева: Цементный, цементный наливной бесшовный пол $\leq 2,0\%$ массы карбида кальция; Сульфато-кальциевый, сульфато-кальциевый наливной бесшовный пол $\leq 0,5\%$ массы карбида кальция

Граничное значение влажности для полов с обогревом: Цементный, цементный наливной бесшовный пол $\leq 1,8\%$ массы карбида кальция; Сульфато-кальциевый, сульфато-кальциевый наливной бесшовный пол $\leq 0,3\%$ массы карбида кальция

Соблюдайте разработанные мероприятия по "укладке на систему обогрева" в данной инструкции по укладке или на нашей домашней странице. В основном перед укладкой должен существовать подписанный "Протокол обогрева для высыхания бесшовного пола", выданный заказчиком.

2. Проверка плоскостности (DIN 18202):

При необходимости нужно обработать основание пола соответствующими шпаклевочными, выравнивающими или разравнивающими массами согласно инструкциям изготовителя. Для такого выравнивания основания пола требуется специальная грунтовка. Звукоизоляционные прокладки по краям конструкции на бесшовном полу должны удаляться только после работ по нанесению грунтового слоя и шпаклевки.

3. Прочность поверхности:

Она проверяется методом процарапывания решетки или ударами молотком.

4. Деформационные швы в бесшовном полу (ложные швы и номинальные места разрывов):

Перед укладкой их необходимо должным образом заделать. Строительные компенсационные швы ни в коем случае не должны заделываться.

Приклеивание:

При температуре пола ниже 17°C приклеивание невозможно. Помещение нужно в данном случае нагреть и хорошо проветрить, чтобы относительная влажность воздуха в помещении (напр., в новостройках) не превышала 70% .

Хранение клея:

в холодном и сухом месте, в закрытой таре 6 месяцев; распечатанную емкость перед закрытием нужно накрыть пленкой и положить пакетик с осушителем.

Расход:

- в зависимости от впитывающей способности основания пола расход эластичного клея HARO составляет ок. $1000\text{-}1200\text{ г/м}^2$

- Специальный шпатель L Hamberger

Пожалуйста, соблюдайте также инструкции на емкости клеящего вещества.

Общие указания для наклейки по всей поверхности:

- В новостройках, вследствие имеющейся остаточной строительной влажности и повышенной влажности воздуха, нельзя хранить высококачественные товары.

- Пакеты открываются непосредственно перед началом укладки, а при длительном перерыве в укладке оставшиеся элементы должны упаковываться в пленку.

- Клей наносится специальным шпателем L Hamberger (вначале только на один ряд элементов). Клей можно держать открытым ок. 60 минут при 20°C .

- Первый ряд элементов укладывается гребнем к стене и фиксируется клиньями. На длинных отрезках прямого соосности проверяется шнуром-причалкой. Для обеспечения хорошего схватывания хорошо прижмите элементы к клеевой массе.

- Оставшийся элемент первого ряда может использоваться во втором ряду. При этом принимайте во внимание минимальный торцевой сдвиг элементов в 50 см.

- Для выполнения переходов к другим напольным покрытиям или дверным порогам, а также при наличии керамических окантовок изразцовых печей или открытых каминов в клеевую массу укладываются также переходные шины. Необходимо соблюдать в переходной шине компенсационный шов минимум 5 мм.

- Пользоваться уложенным паркетом можно через 12 часов.

Рекомендация:

Плавающую укладку предпочтительней производить при модернизации или ремонте, а также при дефектных основаниях полов или наклеенных ПВХ-покрытиях или покрытиях из нетканого материала. При возникновении вопросов обращайтесь в наш отдел поддержки.

Сведения основываются на опытных данных и служат для совета укладчику. Это могут быть только общие советы. Мы не можем взять на себя ответственность за удачное проведение работ, так как мы не имеем влияния соответствующую обработку. Рекомендуется предварительно выполнить пробное склеивание.

06/09

Мы сохраняем за собой право на внесение технических усовершенствований.

